

- English below -

Sydney, 1 décembre 2020

Objet : Covid-19 : mesures mises à jour.

Nous faisons suite aux récentes mises à jour des consignes sanitaires émises par le département de l'éducation de Nouvelles Galles du Sud et vous faisons part des changements suivants au sein du LCS. Ces mesures entrent en application dès aujourd'hui, mardi 1^{er} décembre :

CE QUI CHANGE :

- Les conseils de classe, comités et conseils du LCS (Conseil d'Établissement, Conseil d'École, Comité de Gestion, Conseils de classe...) peuvent désormais se réunir en présence de parents après s'être enregistrés à la réception, en dehors des horaires de classe.
- La remise des diplômes du DNB pour les élèves de 2^{de} pourra se faire en présence d'un parent par élève, sur inscription au préalable, dans l'espace extérieur à la cantine et après enregistrement à la réception. (un email dédié sera envoyé aux familles concernées)
- Les rendez-vous individuels entre parents et enseignants ou autre membre de la communauté scolaire sont préférables en zoom mais peuvent désormais être effectués en présentiel sur invitation du LCS après 15h30, toujours avec enregistrement obligatoire à la réception.
- Les parents peuvent entrer jusqu'à l'infirmerie chercher leur enfant malade sur demande de l'infirmière.
- Les assemblées d'élèves peuvent avoir lieu, en regroupant les élèves par niveau, et sans parents.

CE QUI NE CHANGE PAS:

- Les élèves et le personnel présentant des symptômes, même légers, de COVID-19 sont invités à se faire tester immédiatement et doivent être exclus de l'école.
- Les parents d'enfants symptomatiques doivent toujours fournir la preuve d'un résultat négatif au retour de leur enfant à l'école.
- Allergies saisonnières et autres conditions - les élèves doivent avoir un test négatif et une lettre de leur médecin généraliste avant de retourner à l'école.
- Les exigences en matière de distance physique restent en vigueur pour les adultes : 2 m² à l'extérieur et 4 m² à l'intérieur.
- Le chant est autorisé en classe dans les écoles primaires et maternelles, mais il doit être pratiqué à l'extérieur ou dans un grand espace bien ventilé.
- Les chorales et les groupes de chant des écoles secondaires sont toujours limités à 5 personnes à l'intérieur.

Nous vous remercions pour votre compréhension, pour le bien-être de notre communauté.

Sébastien Mathey, Proviseur

Re: Covid-19: update Covid-19 measures

We are following up on recent updates to the health guidelines issued by the New South Wales Department of Education and would like to bring the following changes within the LCS to your attention. These measures come into effect today, Tuesday 1 December:

WHAT CHANGES:

- The various committees and councils of the LCS (the School Committee, the Primary School Council, the School Board, Class Councils...) can meet, with the presence of parents after registering at the reception desk, outside of school hours.
- The DNB graduation ceremony for Y10 students may be held in the presence of one parent per student, upon prior registration, in the area outside the canteen and after registering at the reception desk (an email regarding this will be sent to the families concerned).
- Individual appointments between parents and teachers or other members of the school community are preferable in zoom but can now be made face-to-face by invitation from LCS after 3.30pm, always with compulsory registration at the reception desk.
- Parents can go as far as the sick bay to collect their sick child upon request of the nurse.
- School assemblies are permitted with students remaining in cohort groups - no parents.

WHAT DOES NOT CHANGE:

- Students and staff with even mild symptoms of COVID-19 are encouraged to get tested immediately and should not enter the school grounds.
- Parents of children showing symptoms will still need to provide evidence of a negative test result on their child's return to school.
- Seasonal allergies and other conditions - students need a negative COVID-19 test result and a letter from their GP before returning to school.
- Physical distancing requirements remain in place for adults (2m² outdoors and 4m² indoors).
- Singing is allowed in class in primary and pre-school but should be outdoors or in a well ventilated, large area.
- Choir and secondary school singing groups are allowed but still limited to 5 people if indoors.

We thank you for your understanding, for the well-being of our community.

Sébastien Mathey, Principal